

31972L0418

L 287/22

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

26.12.1972

## NÕUKOGU DIREKTIIV,

6. detsember 1972,

millega muudetakse 14. juuni 1966. aasta direktiive peediseemne, söödakultuuride seemnete, teraviljaseemne ja seemnekartulite turustamise kohta, 30. juuni 1969. aasta direktiivi õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta ning 29. septembri 1970. aasta direktiive köögiviljaseemne turustamise kohta ja ühise põllumajandustaimesortide kataloogi kohta

(72/418/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikleid 43 ja 100,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse assamblee arvamust,

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust

ning arvestades, et:

käesolevas direktiivis sätestatud põhjustel tuleks muuta teatavaid allpool nimetatud ja viimati 20. juuli 1972. aasta direktiiviga <sup>(1)</sup> muudetud direktiivide sätteid: nõukogu 14. juuni 1966. aasta direktiivid peediseemne turustamise kohta, <sup>(2)</sup> söödakultuuride seemnete turustamise kohta, <sup>(3)</sup> teraviljaseemne turustamise kohta <sup>(4)</sup> ja seemnekartuli turustamise kohta <sup>(5)</sup>; nõukogu 30. juuni 1969. aasta direktiiv õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta <sup>(6)</sup>; nõukogu 29. septembri 1970. aasta direktiivid köögiviljaseemne turustamise kohta <sup>(7)</sup> ja ühise põllumajandustaimesortide kataloogi kohta <sup>(8)</sup>;

on vaja näha ette, et teatavatel asjaoludel ei tuleks eliitseemnele ja -istutusmaterjalile eelnevate põlvkondade aretusseemne suhtes, mis on eespool nimetatud direktiivide kohaselt eri liikmesriikides turustamiseks heaks kiidetud, enam kohaldada liikmesriikidevahelisi turustuspiiranguid;

eespool nimetatud direktiividega ettenähtud korra kohaldamine eliitseemne ja -istutusmaterjali või sertifitseeritud seemne ja istutusmaterjali ajutiste tarneraskuste kõrvaldamiseks on näidanud, et neid raskusi oleks võimalik kergemini ületada, kiites lisaks madalama kvaliteediga seemnetele ja istutusmaterjalile heaks ka selliste sortide seemned ja istutusmaterjal, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesortide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesortide kataloogi;

eespool nimetatud direktiivide kohaldamine on põhjustanud eri liikmesriikides raskusi seemnete ja istutusmaterjali importimisel, kuna igas liikmesriigis nõutakse importijalt erinevat teavet, mistõttu tuleks kõnealune teave ühtlustada;

tuleks muuta eespool nimetatud direktiivides loetletud teatavate seemneliikide etikettidel esitatavat teavet, eriti koguseid käsitlevat teavet, ja kiita kõikide liikide puhul heaks pakendi sees oleva dokumendi asemel isekleepuva etiketi kasutamine;

dekoratiivtaimede tootmiseks ettenähtud seeme tuleks jätta teraviljaseemne turustamist käsitleva direktiivi nagu muudegi sarnaste direktiivide rakendusala väljast;

<sup>(1)</sup> EÜT L 171, 29.7.1972, lk 37.

<sup>(2)</sup> EÜT 125, 11.7.1966, lk 2290/66.

<sup>(3)</sup> EÜT 125, 11.7.1966, lk 2298/66.

<sup>(4)</sup> EÜT 125, 11.7.1966, lk 2309/66.

<sup>(5)</sup> EÜT 125, 11.7.1966, lk 2320/66.

<sup>(6)</sup> EÜT L 169, 10.7.1969, lk 3.

<sup>(7)</sup> EÜT L 225, 12.10.1970, lk 7.

<sup>(8)</sup> EÜT L 225, 12.10.1970, lk 1.

seemnekartuli turustamist käsitleva direktiivi sätetesse pakkimise ja liigitamise kohta tuleb teha teatavad kohandused; ettenähtud kontrollide kohaldamist tuleks laiendada teatavatele kahjulikele ja ohtlikele organismidele;

on osutunud vajalikuks lubada kasutada 1975. aastal lõppeva üleminekuperioodi jooksul siseriiklikul tasandil selliste kõõgiviljasortide standardseemet, mis ei ole siseriiklikult ega ühenduses ametlikult heaks kiidetud; lisaks sellele peaks alates 1977. aastast olema võimalik sätestada kõikide sortide heakskiitmise aluseks ametlike kontrollide tulemused;

kõõgiviljaseemne turustamist käsitleva direktiivi sätetega reguleeritud teatavate liikide seemnel ei ole teatavate liikmesriikide jaoks mingit tähtsust, kuigi seda kõnealustes riikides tähtsusetutes kogustes toodetakse või vähemalt turustatakse; seepärast tuleks jätta teatavad liigid nimetatud direktiivi kohaldamisalast välja ja liikmesriigid tuleks vabastada kohustusest kohaldada kõnealust direktiivi muude liikide seemne suhtes;

kõikide sortide puhul, mis on kiidetud heaks enne 1. juulit 1972 muude kui ühist põllumajandustaimesortide kataloogi käsitlevas direktiivis sätestatud põhimõtete kohaselt, on vaja anda kõnealuste sortide seemne ja istutusmaterjali turustamiseks piisavalt pikk periood,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

#### Artikkel 1

14. juuni 1966. aasta direktiivi peediseemne turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 11 lõike 1 punkti b teine pool asendatakse järgmisega:

“Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui teave on trükitud kustutatamatult otse pakendile või kui kasutatakse punkti a sätete kohaselt iseklepuvat etiketti.”

2. Artiklile 14 lisatakse järgmine lõige:

“3. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 3 lõike 3 punkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemne suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seeme on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seeme on pakendatud vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

- sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,
- partii viitenumber,
- liik,
- sort,
- märke “supereliitseeme”,
- kategooriale “sertifitseeritud seeme” eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga.”

3. Artikli 17 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et kõrvaldada eliitseemne või sertifitseeritud seemne üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liikmesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 21 sätestatud korras võimaldada ühel või mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategooriate seemet või seemet sortidest, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesortide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesortide kataloogi.”

4. Artikkel 19 loetakse artikli 19 lõikeks 1.

5. Artiklile 19 lisatakse järgmine lõige:

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabuvate üle 2-kilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

- a) liik;
- b) sort;
- c) kategooria;
- d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;
- e) lähteriik;
- f) importija;
- g) seemnekogus.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.”

6. III lisa jaotise A punkt 8 asendatakse järgmisega:

“8. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud terade arv.”

## Artikkel 2

14. juuni 1966. aasta direktiivi söödakultuuride seemnete turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 2 lõige 3 jäetakse välja.

2. Artikli 10 lõike 1 punkti b teine pool asendatakse järgmisega:

“Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui teave on trükitud kustutatamatult otse pakendile või kui kasutatakse punkti a sätete kohaselt isekleepuvat etiketti.”

3. Artiklile 14 lisatakse järgmine lõige:

“3. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 5 lõike 3 punkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseeme suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seeme on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seeme on pakendatud vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

— sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,

— partii viitenumber,

— liik,

— sort,

— märke “supereliitseeme”,

— kategooriale “sertifitseeritud seeme” eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga.”

4. Artikli 17 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et kõrvaldada eliitseemne, sertifitseeritud seemne või tarbeseemne üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liik-

mesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 21 sätestatud korras võimaldada ühel või mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategooriate seemet või seemet sortidest, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesorvide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesorvide kataloogi.”

5. Artikkel 19 loetakse artikli 19 lõikeks 1.

6. Artiklile 19 lisatakse järgmine lõige:

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabu- vate üle 2-kilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

a) liik;

b) sort;

c) kategooria;

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

e) lähteriik;

f) importija;

g) seemnekogus.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.”

## Artikkel 3

14. juuni 1966. aasta direktiivi teraviljaseemne turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 2 lõike 1 punkt A asendatakse järgmisega:

“A. Teravili: järgmist liiki taimed, mis on nähtud ette muude põllu- ja aiakultuuride kui dekoratiivtaimede tootmiseks.”

2. Artikli 10 lõike 1 punkti b teine pool asendatakse järgmisega:

“Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui teave on trükitud kustutatamatult otse pakendile või kui kasutatakse punkti a sätete kohaselt isekleepuvat etiketti.”

## 3. Artiklile 14 lisatakse järgmine lõige:

“3. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 3 lõike 4 punkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemne suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seeme on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seeme on pakendatud vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

- sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,
- partii viitenumber,
- liik,
- sort,
- märges “supereliitseeme”,
- kategooriale “sertifitseeritud seeme” eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga.”

## 4. Artikli 17 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et kõrvaldada eliitseemne või sertifitseeritud seemne üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liikmesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 21 sätestatud korras võimaldada ühel või mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategooriate seemet või seemet sortidest, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesorvide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesorvide kataloogi.”

## 5. Artikkel 19 loetakse artikli 19 lõikeks 1.

## 6. Artiklile 19 lisatakse järgmine lõige:

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabuvate üle 2-kilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

a) liik;

b) sort;

c) kategooria;

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

e) lähteriik;

f) importija;

g) seemnekogus.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 21 sätestatud korras.”

## 7. IV lisa jaotise A punkti a alapunkt 8 asendatakse järgmisega:

“8. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud terade arv.”

## 8. IV lisa jaotise A punkti b alapunkt 5 asendatakse järgmisega:

“5. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud terade arv.”

#### Artikkel 4

14. juuni 1966. aasta direktiivi seemnekartuli turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

## 1. Artikli 7 lõike 1 teine lause asendatakse järgmisega:

“Mugulate puhul, mis on liiga suured, et läbida 35 × 35 mm suurust ruudukujulist sõelasilma, väljendatakse mugulate suuruse ülem- ja alampiiri viiega jaguva arvuga.”

## 2. Artiklile 7 lisatakse järgmine lõige:

“4. Liikmesriigid võivad:

a) kohaldada lõike 1 esimese lause teise osa sätteid muude kui kõnealuses sättes nimetatud sortide suhtes;

b) suurendada partii piires maksimaalset lubatud kõikumist mugulate suuruses.”

## 3. Artikli 8 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Liikmesriigid nõuavad, et eliitseemnekartulit ja sertifitseeritud seemnekartulit turustataks üksnes piisavalt ühtlaste partiidena ja suletud pakendites või mahutites, mis peavad olema pitseeritud ja omama artiklites 9 ja 10 kirjeldatud sulgurit ja märgistust. Pakendid peavad olema uued; mahutid peavad olema puhtad.”

4. Artikli 9 lõikesse 1 lisatakse pärast sõna “pakendid” sõnad “ja mahutid” ja enne sõna “mahuti” sõnad “pakend või”.

5. Artikli 10 lõikesse 1 lisatakse pärast sõna “pakendid” sõnad “ja mahutid” ja artiklisse 11 lisatakse enne sõna “mahutid” sõnad “pakendid või”.

6. Artiklis 12 asendatakse sõnad “mahutil või selle sees” sõnadega “pakendi peal või selle sees või mahutil”.

7. Artikli 13 lõikesse 1 lisatakse enne sõna “mahutid” sõnad “pakendid või”.

8. Artiklile 13 lisatakse järgmine lõige:

“4. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 3 lõike 2 punkti B alapunkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemnekartulite suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seemnekartul on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemnekartuli sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seemnekartul on paigutatud pakenditesse või mahutitesse vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil või mahutil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

— sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,

— tootja number või partii viitenumber,

— liik,

— sort,

— märke “supereliitseemnekartul”.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga.”

9. Artikli 16 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et kõrvaldada üldise eliitseemnekartuli või sertifitseeritud seemnekartuli üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liikmesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 19 sätestatud korras võimaldada ühel või

mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategooriate seemnekartulit või seemnekartulit sortidest, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesorvide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesorvide kataloogi.”

10. Artikkel 18 loetakse artikli 18 lõikeks 1.

11. Artiklile 18 lisatakse järgmine lõige:

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabu- vate seemnekartulite turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

a) liik;

b) sort;

c) kategooria;

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

e) lähteriik;

f) importija;

g) seemnekartulite kogus.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 19 sätestatud korras.”

12. I lisasse lisatakse järgmised punktid:

“5. Pinnas ei tohi olla saastatud *Heterodera rostochiensis* Wolliga.

6. Põllukultuur peab olema vaba järgmistest haigustekitajatest:

a) *Synchytrium endobioticum* (Schilb.) Perc.;

b) *Corynebacterium sepedonicum* (Spieck. ja Kotth.) Skapt. ja Burkh.”

13. II lisasse lisatakse sõnade “Lubatud hälbed” ette täht A.

14. II lisa täiendatakse järgmiselt:

“B. Seemnekartulil ei tohi esineda haigustekitajaid *Heterodera rostochiensis*, *Synchytrium endobioticum*, *Corynebacterium sepedonicum* ja *Pseudomonas solanacearum*.”

## Artikkel 5

30. juuni 1969. aasta direktiivi õli- ja kiudtaimede seemnete turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 10 lõike 1 punkti b teine pool asendatakse järgmisega:

“Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui teave on trükitud kustutamata otse pakendile või kui kasutatakse punkti a sätete kohaselt isekleepuvat etiketti.”

2. Artiklile 13 lisatakse järgmine lõige:

“3. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 3 lõike 5 punkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemnele eelnevate põlvkondade aretusseemne suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seeme on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seeme on pakendatud vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

— sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,

— partii viitenumber,

— liik,

— sort,

— märke “supereliitseeme”,

— kategooriale “sertifitseeritud seeme” eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga.”

3. Artikli 16 lõige 1 asendatakse järgmisega:

“1. Selleks et kõrvaldada eliitseemne, sertifitseeritud seemne või tarbeseemne üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liikmesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 20 sätestatud korras võimaldada ühel või mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi

vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategooriate seemet või seemet sortidest, mis ei ole kantud ühisesse põllumajandustaimesorvide kataloogi või siseriiklikusse põllumajandustaimesorvide kataloogi.”

4. Artikkel 18 loetakse artikli 18 lõikeks 1.

5. Artiklile 18 lisatakse järgmine lõige:

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabuvate üle 2-kilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks esitatud järgmine teave:

a) liik;

b) sort;

c) kategooria;

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

e) lähteriik;

f) importija;

g) seemnekogus.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artiklis 20 sätestatud korras.”

## Artikkel 6

29. juuni 1970. aasta direktiivi köögiviljaseemne turustamise kohta muudetakse järgmiselt.

1. Artikli 2 lõike 1 jaotisest A jäetakse välja viide järgmistele liikidele:

“*Zea mays* convar. *microsperma* (Koern.) lõhenev mais”

“*Zea mays* convar. *saccharata* (Koern.) suhkrumais.”

2. Artikli 2 lõike 1 jaotise F punktist a jäetakse välja sõnad “suhkrumais ja lõhenev mais”.

3. Artikli 7 lõiget 1 täiendatakse järgmiselt:

“Alates 1. juulist 1977 võidakse näha artiklis 40 sätestatud korras ette, et teatavate köögiviljaliikide sordid kiidetakse alates kindlaksmääratavatest kuupäevadest heaks üksnes ametlike kontrollide põhjal.”

## 4. Artikkel 9 asendatakse järgmisega:

## "Artikkel 9

1. Liikmesriigid võivad kiita heaks sordid, mis on nende territooriumil enne 1. juulit 1972 ametlikult heaks kiidetud, tegemata muid käesoleva direktiivi sätete kohaseid kontrole, kui varasematest kontrollidest ilmneb, et sordid on eristatavad, piisavalt ühtlased ja stabiilsed. Artikli 7 lõike 2 kohaselt kindlaks määratud omaduste kontrollimine tuleb lõpetada hiljemalt 30. juuniks 1975.

2. Liikmesriigid võtavad kõik meetmed, mis on vajalikud selle tagamiseks, et enne 1. juulit 1972 muude kui käesoleva direktiivi sätete kohaselt sortidele antud ametlik heakskiit kaotab kehtivuse hiljemalt 30. juunil 1980, kui kõnealused sordid ei ole nimetatud tähtpäevaks käesoleva direktiivi sätete kohaselt heaks kiidetud.

3. Olenemata artikli 3 lõike 1 sätetest, võivad liikmesriigid lubada turustada kuni 30. juunini 1975 oma territooriumil ametlikult heakskiitmata sortide standardseemet, kui kõnealuste sortide seemet on asjaomases liikmesriigis turustatud enne 1. juulit 1972."

## 5. Artikli 11 lõiget 2 täiendatakse järgmiselt:

"Liikmesriigid edastavad nõudmise korral samuti nende eriomaduste kirjelduse, mille põhjal sorti on võimalik eristada teistest sarnastest sortidest."

## 6. Artikli 13 lõiget 1 täiendatakse järgmiselt:

"Liikmesriigis enne 1. juulit 1972 sortidele antud heakskiit kehtib maksimaalselt 30. juunini 1982."

## 7. Artikli 16 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Liikmesriigid tagavad, et pärast artiklis 17 nimetatud avaldamisele järgneva kahe kuu möödumist ei tohi käesoleva direktiivi sätete või käesoleva direktiivi põhimõtetele vastavate põhimõtete kohaselt heaks kiidetud sortide seemne suhtes kohaldada mingeid sordiga seotud turustuspiiranguid."

## 8. Artikli 17 esimesse lausesse lisatakse sõna "seeme" järele sõnad "pärast kahe kuu möödumist".

## 9. Artikli 26 lõike 1 punkti b teine pool asendatakse järgmisega:

"Kõnealune dokument ei ole vajalik, kui teave on trükitud kustutamata otse pakendile või kui kasutatakse punkti a sätete kohaselt iseklepuvat etiketti."

## 10. Artiklile 30 lisatakse järgmine lõige:

"3. Need liikmesriigid, kes on sätestanud artikli 20 lõike 4 punkti a kohaselt erandid, tagavad, et eliitseemne eelnevate põlvkondade aretusseemne suhtes ei kohaldata mingeid nende omadustest, kontrollikorrast, märgistamisest ja pakendite sulgemisest tulenevaid turustuspiiranguid, kui

a) seeme on pädeva sertifitseerimisasutuse poolt eliitseemne sertifitseerimise suhtes kohaldatavate sätete kohaselt ametlikult kontrollitud;

b) seeme on pakendatud vastavalt käesoleva direktiivi sätetele; ja

c) pakendil on ametlik etikett, millel on vähemalt järgmine teave:

— sertifitseerimisasutus ja liikmesriik või nende lühendid,

— partii viitenumber,

— liik,

— sort,

— märke "supereliitseeme",

— kategoriale "sertifitseeritud seeme" eelnevate põlvkondade arv.

Etikett peab olema valge violetse diagonaaltriibuga."

## 11. Artikli 33 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Selleks et kõrvaldada eliitseemne, sertifitseeritud seemne või standardseemne üldvarudega seotud mis tahes ajutised raskused, mis võivad tekkida ühes või mitmes liikmesriigis ja mida ei ole võimalik ühenduses ületada, võidakse artiklis 40 sätestatud korras võimaldada ühel või mitmel liikmesriigil lubada kindlaksmääratud ajaperioodi vältel turustada vähem rangetele nõuetele vastavate kategoriale seemet või seemet sortidest, mis ei ole kantud ühisesse kõögiviljasortide kataloogi või siseriiklikesse sordikataloogidesse."

12. Artikkel 35 loetakse artikli 35 lõikeks 1.

apteegitill,

13. Artiklile 35 lisatakse järgmine lõige:

mustjuur;

“2. Liikmesriigid võtavad kõik vajalikud meetmed tagamaks, et teisest liikmesriigist või kolmandast riigist saabu-  
vate üle 2-kilogrammiste seemnekoguste turustamisel oleks  
esitatud järgmine teave:

b) muude liikide suhtes, mida asjaomase liikmesriigi terri-  
tooriumil tavaliselt ei toodeta ega turustata.”

a) liik;

16. II ja III lisast jäetakse välja kõik viited liikidele *Zea mays*  
convar. *microsperma* ja convar. *saccharata*.

b) sort;

17. IV lisa jaotise A punkti a alapunkt 9 asendatakse järgmi-  
sega:

c) kategooria;

“9. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud  
terade arv.”

d) tootjariik ja ametlik kontrolliasutus;

18. IV lisa jaotise B punkti a alapunkt 3 sõnastatakse ümber  
järgmiselt:

e) lähteriik;

“Pitseerimise kuu ja aasta; väikeste pakendite puhul pitsee-  
rimise aasta.”

f) importija;

g) seemnekogus.

19. IV lisa jaotise B punkti a alapunktist 9 jäetakse välja sõnad  
“kuni 100-grammised”.

Kõnealuse teabe esitusviisi võib määrata kindlaks artik-  
lis 40 sätestatud korras.”

20. IV lisa jaotise B punkti a alapunkt 10 asendatakse järgmi-  
sega:

14. Artikli 37 lõiget 1 täiendatakse järgmiselt:

“Punktis c sätestatud kohustus kehtib üksnes tootjate  
suhtes.”

“10. Deklareeritud neto- või brutomass või deklareeritud  
terade arv, välja arvatud kuni 500-grammiste väikepa-  
kendite puhul.”

15. Artikkel 42 asendatakse järgmisega:

“Artikkel 42

Artikkel 7

Liikmesriigi taotluse korral, mida menetletakse artiklis 40  
sätestatud korras, võib vabastada asjaomase liikmesriigi  
täielikult või osaliselt kohustusest kohaldada käesoleva  
direktiivi sätteid, välja arvatud juhul, kui see on vastuolus  
artikli 16 lõike 1 ja artikli 30 lõike 1 sätetega:

29. septembri 1970. aasta direktiivi ühise põllumajandustaime-  
sortide kataloogi kohta muudetakse järgmiselt.

a) järgmiste liikide suhtes:

aed-harakputk,

1. Artikli 3 lõikes 3 asendatakse tähtpäev “1. juuli 1970”  
tähtpäevaga “1. juuli 1972”.

spargel,

2. Artikli 10 lõiget 2 täiendatakse järgmiselt:

lehtpeet,

“Liikmesriigid edastavad nõudmise korral samuti need eri-  
omadused, mille põhjal sorti on võimalik eristada teistest  
sarnastest sortidest.”

lehtkapsas,

lillkapsas,

asparkapsas,

3. Artikli 12 lõiget 1 täiendatakse järgmiselt:

sigur,

“Liikmesriigis enne 1. juulit 1972 sortidele antud heakskiit  
kehtib maksimaalselt 30. juunini 1982.”

arbuus,



*Artikkel 8*

Liikmesriigid peavad jõustama:

- a) hiljemalt 1. juuliks 1972 õigusnormid, mis on vajalikud artikli 6 (v.a punktid 13 ja 18) ning artikli 7 sätete järgimiseks;
- b) hiljemalt 1. juuliks 1973 õigusnormid, mis on vajalikud muude käesoleva direktiivi sätete järgmiseks.

*Artikkel 9*

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 6. detsember 1972

*Nõukogu nimel*  
*eesistuja*  
N. SCHMELZER